



## DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO

DOCUMENTARY EVIDENCE

Rilasciato ai sensi dell'art. 29, par. 1 del Reg. (CE) n. 834/2007  
Issued under the article 29(01) of Regulation (EC) No 834/2007Codice OdC  
Control Body Code

IT-BIO-004

Num. 16-03064

### Suolo e Salute Srl

OdC autorizzato dal Ministero per le Politiche Agricole, Agroalimentari e Forestali,  
con sede legale in Via P.Borsellino 12B - 61032 FANO (PU)

dichiara che l'operatore / declares that

### PASSALACQUA PIERPAOLO

identificato con codice / codified as: 13287 - CUA: PSSPPL70C22H926G

#### Sede legale / Registered Office:

VIALE ALDO MORO, 185 - 71011 APRICENA (FG) - P.IVA/Vat: 02179440710

#### Unità Produttive / Production Units:

Unità Prod. 1: LOC. POSTA MONICA - 71011 APRICENA (FG) - Attività: A v  
Unità Prod. 2: C.DA TONNO NERO - 71016 SAN SEVERO (FG) - Attività: A v  
Unità Prod. 3: C.DA SANTO SPIRITO - 71010 POGGIO IMPERIALE (FG) - Attività: A v  
Unità Prod. 4: C.DA INFORCHIA - 71010 SERRACAPRIOLA (FG) - Attività: A vè assoggettato al sistema di controllo della Suolo e Salute Srl per le seguenti categorie di prodotti/attività:  
is subject to the control system for the following product groups/activities:

#### Categorie di prodotti/Attività - Product groups / Activities

Vegetali e prodotti vegetali - Validità dal 14/05/2013 al 13/05/2016

COLTIVAZIONI ARBOREE SPECIALIZZATE - Biologico - Superficie ha 24.8000  
COLTIVAZIONI ARBOREE SPECIALIZZATE - Conversione - Superficie ha 0.8500  
PASCOLO SENZA TARA - Biologico - Superficie ha 1.7400  
SEMINATIVO - Biologico - Superficie ha 151.6800  
SEMINATIVO - Conversione - Superficie ha 0.0200

Sulla base della valutazione documentale e dell'ultima verifica ispettiva effettuata in data 10/10/2012

On the basis of documentary evaluation and last inspection visit carried out in

risulta conforme al metodo di produzione biologica relativamente alle sole produzioni riportate nel Certificato di Conformità.  
complies with the method of organic production in relation to the productions listed in the Certificate of Conformity.

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'art. 29, par. 1 del Reg. (CE) n. 834/2007 e del Reg. (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti dai regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.

**Il presente documento, privo del certificato di conformità, non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico.**

La validità del documento giustificativo è subordinata al rispetto della normativa vigente in materia di produzione biologica e al rispetto degli obblighi contrattuali con Suolo e Salute srl e può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento in caso di gravi non conformità accertate. L'operatore è responsabile del corretto utilizzo del presente documento oltre che delle dichiarazioni di conformità rilasciate a terzi.

*This document is issued according to Article 29(01) of Regulation (EC) No 834/2007 and to Article 68 of Regulation (EC) No 889/08. The operator has submitted his activities under control and meets the requirements of the regulations mentioned above and the national legislation. This document, without the certificate of conformity, does not authorize the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents of the sold products, the terms reserved for the method of organic production. The validity of the documentary evidence is subordinated to the respect of regulations concerning the organic production and to the aspects provided by the contract with Suolo e Salute srl and may be suspended or cancelled at any moment if major non-compliances are found. The operator is responsible for the correct use of this document and for the declarations of conformity issued to third parties.*Protocollo / Reference N°: 2691  
Data inizio validità / Date of validity: 14/05/2013  
Data di scadenza / Date of expiration: 13/05/2016

Firma / Signature  
**IL PRESIDENTE DEL CTD**  
(Dott. Pier Giorgio Bentivogli)



## CERTIFICATO DI CONFORMITA' Certificate of Conformity

<b>Codice OdC</b> <i>Control Body Code</i>	<b>Documento Giustificativo N.</b> <i>Documentary evidence N.</i>	<b>Progressivo Certificato N.</b> <i>Certificate N.</i>
<b>IT-BIO-004</b>	<b>16-03064</b>	<b>0001</b>

rilasciato all'operatore, codice **13287**  
*granted to the operator, code*

**PASSALACQUA PIERPAOLO**

Elenco dei prodotti conformi ai requisiti del Reg.CE 834/07 e del Reg.CE 889/08:  
*List of products compliant to the requirements of Regulation (EC) No 834/2007 and Regulation (EC) No 889/08:*

<b>Prodotti / Categorie di prodotto</b> <i>Products / Product groups</i>	<b>Qualifica</b> <i>Status</i>	<b>Tipo*</b> <i>Typology</i>
1 <b>CEREALI / CEREALS</b>	Biologico / Organic	S
2 <b>FORAGGIO / FORAGE</b>	Biologico / Organic	S
3 <b>PASCOLI / PASTURES</b>	Biologico / Organic	S
4 <b>UVA DA TAVOLA-VARIETA' ITALIA / RED TABLE GRAPE CV ITALIA</b>	Biologico / Organic	S
5 <b>UVA DA TAVOLA-VARIETA' PALIERI / RED TABLE GRAPE CV PALIERI</b>	Biologico / Organic	S
6 <b>UVA DA TAVOLA-VARIETA' RED GLOBE / RED TABLE GRAPE CV RED GLOBE</b>	Biologico-Conversione / Organic-Conversion	S

\*Tipo: S= prodotto allo stato sfuso o confezionato non etichettato

\*Typology: S= product in bulk or packaged and unlabelled

**Il presente documento è valido solo se allegato al documento giustificativo e autorizza l'operatore a utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologica.**

La validità delle dichiarazioni di conformità emesse è subordinata all'obbligo della comunicazione delle stesse a Suolo e Salute nei tempi previsti dal Regolamento di certificazione.

*This document is valid only if the documentary evidence attached and authorizes the operator to use in the labeling, advertising material or commercial documents, of the products referred to therein, the terms reserved for the method of organic production. The validity of the declarations of conformity issued, is subordinated to the obligation of the notification to Suolo e Salute within the expected.*

Protocollo / Reference N°: 2691

Data inizio validità / Date of validity: 14/05/2013

Data di scadenza / Date of expiration: 13/05/2014

Lista di distribuzione:

Operatore controllato

*Distribution list:*

*Controlled operator*

Firma / Signature

**IL PRESIDENTE DEL CTD**

(Dott. Pier Giorgio Bentivogli)

